

АНАЛІТИЧНИЙ ЗВІТ

за результатами анкетування випускників
з метою удосконалення якості освіти за освітньо-професійною
програмою «Романські мови та літератури (переклад включно),
перша – іспанська» другого (магістерського) рівня,
спеціальності В11 Філологія
в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова

1. Загальна інформація про дослідження і респондентів

Опитування випускників з проводилось онлайн у жовтні 2025. Метою опитування було отримання об'єктивної та всебічної інформації щодо рівня задоволеності випускників освітньо-професійною програмою з метою визначення її сильних і слабких сторін, а також подальшого використання результатів для аналітичного обґрунтування рішень, спрямованих на вдосконалення організації освітнього процесу та підвищення якості підготовки фахівців у межах відповідної програми. В опитуванні брали участь 6 респондентів 2021-2024 років випуску.

2. Аналіз результатів опитування

Питання	Середня оцінка (макс. 5)
Я задоволений(а) рівнем отриманих знань та умінь	5
Навчання було сучасне та практично орієнтоване	4,5
Оцінювання знань відбулося прозоро та чесно	4,8
Викладачі використовували сучасні педагогічні методи (майстер-клас, навчальні дискусії, мозковий штурм, тренінги, ділові ігри)	4,6
Проходження виробничих практик сприяло підвищенню моїх знань та практичних навичок	5
Я мав вільний доступ до електронних інформаційних ресурсів університету	5
Допоміжний персонал кафедри кваліфіковано та доброзичливо сприяв моєму навчанню	5
Університет сприяв моєму працевлаштуванню	4,3
Впродовж навчання мене регулярно опитували про якість змісту дисциплін та якість викладання	5

Я наполегливо рекомендуватиму іншим навчатись в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова за освітньою програмою «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська»	5
--	---

3. Узагальнення відповідей на відкриті питання

Чого мене, на мою думку, НЕ НАВЧИЛИ, а це потрібно на сучасному ринку праці:

- правильно та ефективно користуватися доступними ресурсами для розвитку;
- інтеграція технологій в освітній процес.

Які дисципліни необхідно додати в освітню програму:

- дисципліни з практики усного перекладу;
- практикоорієнтовані дисципліни (тренінги, кейс-стаді, проєктна робота).

На запитання **Які дисципліни, на Ваш погляд, доцільно вилучити з освітньої програми** респонденти відповіли, що освітня програма є добре збалансованою.

Інші пропозиції щодо покращення якості освіти та освітнього процесу:

- додати більше дисциплін або практики, присвяченої письмовому перекладу текстів;
- посилити співпрацю з роботодавцями.

4. Висновки та пропозиції

За результатами опитування випускники ОПП «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська» загалом висловили задоволення якістю здобутої освіти. Водночас відзначається потреба у

вдосконаленні підготовки з використання сучасних цифрових технологій та інструментів штучного інтелекту в галузі філології та активнішому залученні практиків до викладання окремих навчальних компонентів.

Гарант ОПП «Романські мови
та літератури (переклад включно),

перша – іспанська»



Олена ГРИГОРОВИЧ